

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Defence Communications Division. (QD)
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III, 8C2
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Medium Range Radar (MRR)	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-133817/E	Amendment No. - N° modif. 011
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-133817	Date 2014-06-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QD-023-24350	
File No. - N° de dossier 023qd.W8476-133817	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-07-03	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bright, James	Buyer Id - Id de l'acheteur 023qd
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6181 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-0636
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n°11 fait référence à la demande de proposition (DDP) numéro W8476-133817/E concernant l'acquisition de systèmes de radar à moyenne portée (RMP).

L'objet de cette modification est de transmettre des réponses claires aux questions de l'industrie sur la proposition de valeur et, lorsque cela est applicable, de modifier la DDP en réponse aux questions de l'industrie.

Question VP11:

Les capacités industrielles identifiées dans la DP décrivent les technologies utilisées dans l'industrie spatiale militaire, commercial. S'il vous plaît confirmer que les technologies de capacités industrielles clés étant proposés par le contractant peuvent être de technologies militaires, commerciales, et de l'espace.

Reponse VP11:

Toutes les transactions de VP sectoriels proposées devront être bien décrite et les liens avec le secteur de la défense et de la sécurité bien démontré.

Question VP12:

Peut les véhicules (terrestres, maritimes, aériens) acquis spécifiquement (utilisation unique) pour servir de plate-forme pour un capteur radar notamment être considérée comme éligible comme un transaction VP en vertu de la définition de l'article 6.2.1.1?

Reponse VP12:

Les éléments qui se trouvent dans les segments identifiés pour radar portée moyenne et / ou font partie de l'énoncé des travaux seront pris en considération. Il incombe au soumissionnaire de démontrer les critères d'admissibilité pour toutes les opérations avancées.

Question VP13:

Est-ce que les transactions de produits ou de services non-défense/ non militaire qui répondent par ailleurs à le type de produit ou service décrit dans les deux segments peut qualifier comme éligibles PV transactions, tout en reconnaissant que certaines exigences militaires sont satisfaits par des technologies non militaires sur une base de plus en plus (iPhones, par exemple)

Reponse VP13:

Produits à double usage (commercial / défense) avec des liens directs vers le secteur défense / sécurité sera considéré pour les opérations de VP. Le lien à la défense / sécurité devra être correctement décrit et expliqué dans le cadre de la transaction.